

伦敦连环爆炸案给英国旅游业带来3亿英镑损失 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

[https://www.100test.com/kao\\_ti2020/470/2021\\_2022\\_\\_E4\\_BC\\_A6\\_E6\\_95\\_A6\\_E8\\_BF\\_9E\\_E7\\_c67\\_470955.htm](https://www.100test.com/kao_ti2020/470/2021_2022__E4_BC_A6_E6_95_A6_E8_BF_9E_E7_c67_470955.htm) 英文：300 million pounds losses for England The July 7 London bombings are set to wipe ?300million off Britains turnover from foreign tourism this year and yesterdays attempted attacks will make it even worse, the industry has warned. The Tourism Industry Emergency Response Group released research indicating that spending by overseas visitors may be 2 per cent below expectations for 2005. As half of foreign travellers come to London that would represent a fall of ?150million for the capital. The group met this morning to discuss the impact of terrorism on the industry, and said yesterdays attempted bombings would also have "serious implications" for tourism in London and the rest of the UK. The second wave of bomb attacks reduced the number of shoppers in central London by more than a quarter compared with this time a year ago, it emerged today. High street sales within the congestion charge zone had recovered to stand just 10.1 per cent down after the first explosions on July 7, according to retail tracking agency SPSL. But the new blasts disrupted the transport network and planned shopping trips, with SPSL figures showing that 26.9 per cent fewer shoppers entered central London yesterday compared with a year ago. 中文：伦敦连环爆炸案给英国旅游业带来3亿英镑损失 英国旅游业有关机构7月22日发出警告，7日发生在伦敦的连环爆炸案将会给该国旅游业造成3亿英镑的损失，而21日发生的第二轮爆炸袭击事件则令损失

程度进一步加重。英国《每日邮报》7月22日报道，英国旅游业应急小组指出，海外游客2005年全年在英国的消费将会比预计下降2%。仅来伦敦的外国游客数量减少一半就会造成1.5亿英镑的损失。该小组还表示，第二次爆炸事件给伦敦及英国其它地区的旅游业带来更加“严重的负面暗示”，伦敦市中心的购物人数较之去年同期下降了四分之一。在第二次爆炸事件发生前，市区一些繁华商业街的经营状况已经有所恢复，购物者数量只比去年同期下降了10.1%。但7月21日出现的新一轮爆炸使得交通系统中断，原本打算前来购物的人迅速减少，与去年同期相比，进入伦敦市中心购物人数下降了26.9%。100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 [www.100test.com](http://www.100test.com)